

翁文恭公日記

丁酉年日記

元日晴星斗燦然氣象清穆丑初三刻起焚香告

天於

景堂行禮畢趨朝 惟因模一報起已下正

上詣

奉先殿之後

堂子行禮之前也

皇太后賜八寶荷包一紅色恭邸領銜具摺謝 寅正三刻

召見於乾清宮賀新年喜一跪三叩

上宣諸臣近前依次手賜八寶荷包一內侍奉福字一方面授

之一跪三叩起上顰奏對數語出至懋勤殿跪進春帖子

南齋諸君皆在 俗日跪春 恭禮三叩進坤宜宮磕頭卯初三刻

退至直房喫素饌。更朝衣初二刻詣長信門外。又一刻多率諸臣行慶禮。退詣前殿。辰正三刻多風起甚寒。又一刻行禮。不宣表不作樂。退至方略館易補鞋詣。

壽皇殿在孔雀房坐已正三刻

上至恭邸禮邸。謨貝子澍貝勒及余子剛錢兩君站班。文什愛班宣名至興前。

上手授荷包一紅色一跪三叩起。叩於門外行三跪九叩禮。站回班。乃發詣賢良祠。

先公神位前上香。叩。又在正中行禮。二跪三叩。吃茶。食過景。

東甫父子拜客。由北城歷西城未正歸舍。

初二日晴大風極寒早入無外摺卯正見起 詔往殿後退

印換補褂

坤宣

宮吃肉有蒙古王公無外廷一品凡十人余在第四排之第

五与溥儀連名李鴻藻名在余前同請假余仍居漢人之首

入座一跪進奶茶一叩無糕酒此為祭 新月神二月

成心
立春

十月則為祭 大神恭邸云宮中舊俗如此即取

方勝館少坐出城拜年昭李蘭孫餘則同御親戚及

三部同僚午正歸 寒不可支小憩晚飯後又拜客至東門牌

樓以北日大小除夕元旦以及今日

直報音錫春祺恩也

上

皆詣 西苑或成心或稍早還宮 晚風止猶寒入夜又作

初三日晴，去風塵，雲霧祁寒，向來所希，冒風寒，不勝支，真房鑪未然，卯正二見起，卯初

晚祀神

上

詣壽皇殿行禮，二郅隨行禮，甫入門，即叫起一刻，下松署

奏西江開埠

派李鴻章畫押

已初退至方，臨飯未熟，訪李

傅相談話，歸未初赴松署，賓約樂，即日未盡押，挈艾頗

甘伯樂，柏良材，未余先告傅相，或商緩，或武以施，照會占看，全只

幫我，如余之行，皆不允，獨於施字，連兩馬了，肯為我難，並之健

力，稱去似非合謀者，申初二盡畢，例回飲，余先歸，而施已遣

徽帝業等二人，未署矣，不知云何，慶邸晨一睡，不到署，到者

李以外張吳及余耳

焚輪始燬，大家亦畏

初四日仍風劇寒入稍遲卯初見起一刻退

思古之道皆若邱孫輩及
疑駢也

山東魯錫春祺思旨是日

止
吃內後即詣西苑問安待晚膳乃歸

明日亦如是內監赴西苑

述旨衣心傳教徑歸午初至戶部團拜

所詣開手轉事也未心

歸風未止張杜野生日往祝未入

送席一桌酒一坛

初五日風止情稍暖有雨凍處事下早無指報亦無內指電報印切

見起用退

李舍肥生日往祝未入

也志八舍

駕

即出余等散恭邸將往西苑陳謝方畹館小憩飯拜北城東城

客慰仲華石母之喪談刻歸已未心晚飯後又補東邊一角歸

是日恭邸侍譙戊心散魚龍晏衍火樹銀花燕投瓊博簪也

初六日晴暖無風齋戒卯正見起一刻退無述 旨即散歸坊
李相遇諸塗于李相來談未初到署中初施阿蘭偕徵希業相
良材來言謂必詢之却陰柔先責度郎不到云有訓條非見王不
說余請以去年正月初七回省是龍州與西江相抵伊言初竟款
賴却其餘駁難而予之宜改以實使照會給看伊摘中國誤
錯即是違約無理取鬧一場而去日暮矣

初七日晴朗曉寒天明見起撈少無述 旨即散方略飲憩鼓勇拜
西城客粗通吊長石農 辭內銀賻以百金懸一幃入署少坐歸
定盛京卿銀折撥款一百萬奏稿 晚憩野來 午後風夜止
風未至而先寒：雖凝而氷輝皆氣之動也 小侯曾君知未曉

上

初日晴午後風仍寒入較早

外招皆抵卯初二刻

劇祝版回見起不及一刻無述旨遂散方映館小憩是日會典館開
館照例拈香九叩至大堂與剛毅提調延君到館而人已出訪
李合肥能談時事不覺涕涕遂赴撫署是日右園使者來報年
凡州餘人咽喉滿堂三郎及李署官皆在右部不遇十餘人未初未
三刻玄次赫德來樊教師來同坐中正款施順慶邸暇提會晤
未定期俄使昨訪李相袒張使強爭而欲赴署饒舌
連日發舊版中字並研帖多未見者

宋拓夢英太子廟碑

華溪野史云

舊拓陀羅尼經

北文忠跋

清拓唐楷錄黃粉跋

唐名書卷

宋拓晉唐小楷

華溪四字

初九日晴寒辰刻大風晚止園籬銷假少暇如舊事不多述 方三選

初散程歸不暇睡起因端老帖是日返鄉人飲午正坐三桌憚如

雲到京來謁余晤之云唐卿及廷有寄候之 如雲談至晚余又

不能陪座忽出見余旁三姓副都統慶祺 雲年十三該里龍

江事也云漠河分利不均 有周亮三姓兵隊島合云云瑛祺所聞

以兵不為意見語近頃直其人頗粗 富將軍明阿之子 神威營中月

唐蔚之 葉菊農 潘永士 耿伯濟 趙李迪 張舒富外孫 張浩如

溫棟甫 李士丹 顧幼庵 楊景年 盧經伯 李君士

戴冠夫 多訓 邵季子 多訓

初十日晴和午後有風晚止月初二刻

上
刻祝版已訖

南郊
齋宮卯正見起雨外指均無是日

皇后千秋今年三的正慶率臣照舊蟒袍補鞋一日
內諸府各官在內右門外
北合年改於十宮後昌外

天明散到館小憩出城拜懌如雲未見易車過一殿肆一無所見而索

備西倍景時午初歸未入廟也高廉道雷其達也改重饒却之

印作霞信交前長厚蘇松督元春亦重饒并五王物亦即之委負

劉培椿另置侶拔貢四川未見極明了然近滑
以西北位平安

十一日晴和無風天氣清朗寅正

祈穀行禮卯正一刻已回西苑矣即詣。寢門道大喜
舊例此
龍袍鞋

日瀛臺傳膳待六刻見一刻無事傳叩閣一呈是日值

孝全成皇后忌辰

上仍素服余等亦素服已正遇經歸午入署歸寓

字并覆蘇提督函見蘇高丙申甲午未行州四冊題佳

三日晴初外摺有三處崇考分多寓之頗忙即正見起無述件

月初三日是日內府諸臣及中官皆花衣補鞋徑歸寓字盡于正

楚提署到者廖郎李相張吳與余而五未初施免未所要求者

百色鐵站也雲南通路也三省開礦也郎應首三條照約再商

次條駁又言俄將來詰力斥之又言瓊州及粵東海岸不可許

他國也煤峇以無此事曉之終未已推賴外部而去申正矣遂歸

德璿琳求見却之高麗鐵道主事金中基乞援辭未見

昨馬道園人昇去其半乃怕也中夜寤魔即起坐五點三十分出松

花衣

青鞋

成廟

上

前祔補褂
染給帽

上

事感喟不已蓋予先遠成將行私竊憂歎迫而方此

十三日沈陰繼潤暖蘭風未入外物無多有清字百一辰初三夜歸不熱

午入署余東院書室頗於移榻於南窗屋內如覺安適

十四日晴有雲氣大風稍寒忽特早照常入是日

忘辰

詣奉先壽皇兩殿行禮卯正二刻出辰正二刻回西廊後三起僅三終

見起一刻已初三刻散後歸寫字看書一味癡教今日宴列署

十五日晴和無風入時早四刻寫密考甚忙寅正見起退印通述件

帶章京二人至池北直房填放缺人名是日寅正二刻

詣大禹殿壽皇殿供元宵還宮有禮節卯正御保和

殿宴蒙古王公 天未明即散歸以憩起挈筵同遊殿肆不入廟
過數鋪趁早無人也飲市中午歸倦極乘車則膏脚不遠
夜於

保和殿是宴文一品皆入座軍機

祠堂上供吾俗所謂收真容之祭

則向不去

十六日晴暖晨入月色皎潔無外摺有二報亦無甚要事卯正三刻見起
星下即散歸未得息而客已未是日邀憚松雲飲楊瓶芳麗廬
陪憚已初到楊則亦必矣中亦散看畫甚樂早間

祠堂叩頭敬收 真容或孫率子弟將事

十七日晴和如昨外摺無事起下即散無述旨到家辰正以熱香餅以未
面入署遇蘇姓二公歸與在軍閤坐

十日晴益暖外招少 湘南歸後見起如復在正三教歸候卧

未稱一子甘肅道欠蘇鴻祐未見其人近滑 然蘇川三女教人

少隨老帥 後從劉教之而商五年 少年隨從福祥未京

今保引見

李相以符竹管信示城方曉云為派使須先商 又聞後欲索海已

十九日晴暖程昨外招多 湖廣官署四夜二禁之 見起三刻

已初知教 陽小起入署 桂軍用印 又至抵署舍俄使已宿宿福

中初未自初教一為解成木主時孤江免稅力設之一時什噶亦也界皮

劉以銀照於一止印度人傳其待瘼瘦了一黑龍江實糧了富度

兩及法了又板乃因切云符法使恒則英必照請 且日未和

上 柳紫光園宴夢去王公 乞請回安 送王柳居世兄 雖良其

染翰
白鳳毛

同文館開館請詳教習三桌余與莊野周旋未信也 律師吳某來竟
二十日晴暖外招五雲松二 昭二見起一刻餘在正三教場寺事飯後
訪明園遇諸達即向晚訪芝庵成初歸

廿一日晴暖午後建暖外招無事 電一至戶無此件見起不及一刻退
即教場寺飯後入署送張發信 紹華座訪未晤 歸後憚於雲
在座晚飯後與謀議拭暮 畢旋使到署席席郎曉之不示以
等說語 於雲贈余暖室書

廿二日陰午後雲日晚晴外招一夾書事 六起憚迎署等 云送云見起

一刻即教：後傳子密訪若郎雲加其謝為傳俾入府而通此
意函子高亦來 函於外為送物 少坐行林所家歸 晚訪明園

在彼候暢談至暮 有該國人來片宣以洋字字由余去請答其
和譯之乃德國之債票發兌也大云請以中國紅錢市面及以府所欲
舉辦事密告之并許每年贈贈者金百磅云云其於
廿三日晴辰巳間大風起揚沙蔽天外物略多 照一延至 見其
一刻已初散歸午後入署遲延請西人 歸德甚 牙疼頭悶如更
風字

廿四日晴早晨風旋止冰將泮乘程坐冰床外極少見楚剛話去
述方即散歷屆京察大子士等題奉 諸甘冒奉 旨此次

部奏文心稱廿一區關以三進呈而未奉 綸旨 師想片刻赴總署

未正三刻徒使海靖未稱欲為中國信款而未提海口事但云有話再說其

於中國不勝自強願改消禍中區志 悍如雲集鮮行明日發

廿五日晴午後風外摺無事 無事一見起時

上 未及題本部如詳奏

命 查詢內奏事及批事處起下傳批本候與額問之則昨已

葉下照裁批知了單留覽矣尚未出閱回取回 為平信所一不替提一不

繕奏片并二本呈 覽是日奉

旨 恭祝王優敘禮親王李鴻藻公曾錄剛毅錢文信謙叙李鴻章

謙叙王文韶免降三級留處分劉坤一謙叙餘均照舊保職承

旨 即免冠帶頭等日軍械具將樹指以存身經樹清文 余行在理次

在事以當今日力之於 上語相攻不敢辭實細不可素故李石前 過玉方